

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1885/2002 της Επιτροπής, της 23ης Οκτωβρίου 2002, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 1
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1886/2002 της Επιτροπής, της 23ης Οκτωβρίου 2002, για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα των οπωροκηπευτικών 3
- * **Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1887/2002 της Επιτροπής, της 22ας Οκτωβρίου 2002, για τη θέσπιση των κατά μονάδα αξιών για τον καθορισμό της δασμολογητέας αξίας ορισμένων αναλώσιμων εμπορευμάτων** 6
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1888/2002 της Επιτροπής, της 23ης Οκτωβρίου 2002, για την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής ρυζιού για τις αιτήσεις που υποβλήθηκαν κατά τις δέκα πρώτες εργάσιμες ημέρες του Οκτωβρίου 2002 σε εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 327/98 10
- * **Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1889/2002 της Επιτροπής, της 23ης Οκτωβρίου 2002, για εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 448/98 του Συμβουλίου για τη συμπλήρωση και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2223/96 όσον αφορά την κατανομή των υπηρεσιών χρηματοπιστωτικής διαμεσολάβησης που μετρώνται έμμεσα (ΥΧΔΜΕ) στο πλαίσιο του ευρωπαϊκού συστήματος εθνικών και περιφερειακών λογαριασμών (ΕΣΛ) ⁽¹⁾** 11
- * **Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1890/2002 της Επιτροπής, της 23ης Οκτωβρίου 2002, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 21/2002, όσον αφορά το ισοζύγιο προβλέψεων εφοδιασμού των υπερπόντιων γαλλικών διαμερισμάτων για τον τομέα των σιτηρών** 13
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1891/2002 της Επιτροπής, της 23ης Οκτωβρίου 2002, για καθορισμό των δασμών κατά την εισαγωγή στον τομέα του ρυζιού 15
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1892/2002 της Επιτροπής, της 23ης Οκτωβρίου 2002, σχετικά με τις αιτήσεις πιστοποιητικών εξαγωγής ρυζιού και θραυσμάτων ρυζιού που περιλαμβάνουν προκαθορισμό της επιστροφής 18
- * **Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1893/2002 της Επιτροπής, της 23ης Οκτωβρίου 2002, για την τροποποίηση, για έκτη φορά, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 του Συμβουλίου για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με τον Οσάμα Μπιν Λάντεν, το δίκτυο της Αλ Κάντα και τους Ταλιμπάν και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 467/2001 του Συμβουλίου** 19

1

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1885/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 23ης Οκτωβρίου 2002
για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1498/98 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του.

- (2) Σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 24 Οκτωβρίου 2002.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Οκτωβρίου 2002.

Για την Επιτροπή
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας

⁽¹⁾ ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 66.

⁽²⁾ ΕΕ L 198 της 15.7.1998, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 23ης Οκτωβρίου 2002, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό τιμών εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(σε EUR/100 χιλιόγραμμα)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	052	78,4
	096	37,8
	204	65,5
	999	60,6
0707 00 05	052	124,2
	628	143,3
	999	133,8
0709 90 70	052	87,6
	999	87,6
0805 50 10	052	67,1
	220	92,2
	388	60,9
	524	50,5
	528	53,2
	600	71,4
	999	65,9
0806 10 10	052	112,2
	400	276,0
	508	194,0
	999	194,1
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	052	104,3
	388	169,0
	400	67,9
	404	94,1
	512	91,6
	800	231,4
	804	91,4
	999	121,4
0808 20 50	052	97,0
	999	97,0

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2020/2001 της Επιτροπής (ΕΕ L 273 της 16.10.2001, σ. 6). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1886/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Οκτωβρίου 2002

για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα των οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2200/96 του Συμβουλίου, της 28ης Οκτωβρίου 1996, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 545/2002 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 35 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1961/2001 της Επιτροπής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1176/2002 ⁽⁴⁾, θέσπισε τις λεπτομέρειες εφαρμογής των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα των οπωροκηπευτικών.
- (2) Δυνάμει του άρθρου 35 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96, του Συμβουλίου, προκειμένου να επιτραπούν στο μέτρο του δυνατού εξαγωγές σημαντικές από οικονομική άποψη, η διαφορά μεταξύ των τιμών στο διεθνές εμπόριο των προϊόντων που αναφέρονται στο εν λόγω άρθρο και των τιμών των προϊόντων αυτών στην Κοινότητα μπορεί να καλυφθεί από επιστροφή κατά την εξαγωγή. Οι επιστροφές αυτές πρέπει να καθοριστούν λαμβάνοντας υπόψη τα όρια που προκύπτουν από τις συμφωνίες που συνήφθησαν, σύμφωνα με το άρθρο 300 της συνθήκης.
- (3) Οι επιστροφές πρέπει να καθοριστούν λαμβάνοντας υπόψη κυρίως την κατάσταση ή τις προοπτικές εξέλιξης, αφενός, των τιμών των οπωροκηπευτικών στην αγορά της Κοινότητας και των διαθέσιμων ποσοτήτων και, αφετέρου, των τιμών που εφαρμόζονται στο διεθνές εμπόριο.
- (4) Η κατάσταση στο διεθνές εμπόριο ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών μπορούν να καταστήσουν απαραίτητη τη διαφοροποίηση της επιστροφής, για ένα συγκεκριμένο προϊόν, ανάλογα με τον προορισμό του εν λόγω προϊόντος.
- (5) Οι τομάτες, τα πορτοκάλια, τα λεμόνια, τα σταφύλια και τα μήλα των κατηγοριών Extra, I και II των κοινών κανόνων θέσης σε εμπορία μπορούν προς το παρόν να αποτελέσουν αντικείμενο εξαγωγών σημαντικών από οικονομική άποψη.
- (6) Για να καθίσταται δυνατή η αποτελεσματικότερη δυνατή χρησιμοποίηση των διαθέσιμων πόρων, χωρίς να γίνονται διακρίσεις μεταξύ των ενδιαφερομένων επιχειρηματιών, πρέπει να υπάρχει μέριμνα ώστε να μην διαταράσσονται τα

ρεύματα των συναλλαγών που είχαν διαμορφωθεί προηγουμένως από το καθεστώς των επιστροφών. Για τους λόγους αυτούς, καθώς και λόγω του εποχιακού χαρακτήρα των εξαγωγών οπωροκηπευτικών, πρέπει να καθορίζονται ποσοστώσεις ανά προϊόν.

- (7) Λαμβάνοντας υπόψη τη διάρθρωση των εξαγωγών της Κοινότητας, πρέπει να γίνει επιλογή της καταλληλότερης μεθόδου επιστροφών κατά την εξαγωγή για ορισμένα προϊόντα και ορισμένους προορισμούς.
- (8) Πρέπει να κατανεμηθούν οι προβλεπόμενες για τα διάφορα προϊόντα ποσότητες ανάλογα με τα διαφορετικά συστήματα χορήγησης της επιστροφής, λαμβάνοντας, ιδίως, υπόψη την αλλοιωσιμότητα του προϊόντος.
- (9) Η ονοματολογία των γεωργικών προϊόντων για τις επιστροφές κατά την εξαγωγή που καθορίστηκαν από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής ⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1007/2002 ⁽⁶⁾, πρέπει να εφαρμοσθεί στα μέτρα που προβλέπεται από τον παρόντα κανονισμό.
- (10) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1291/2000 της Επιτροπής ⁽⁷⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2299/2001 ⁽⁸⁾, θεσπίζει τους κοινούς τρόπους εφαρμογής του καθεστώτος πιστοποιητικών εισαγωγής, εξαγωγής και προκαθορισμού για τα γεωργικά προϊόντα.
- (11) Η επιτροπή διαχείρισης νωπών οπωροκηπευτικών δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρος της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή στον τομέα των οπωροκηπευτικών καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
2. Τα πιστοποιητικά που εκδίδονται στο πλαίσιο της επισιτιστικής βοήθειας, τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1291/2000 δεν καταλογίζονται στις επιλέξιμες ποσότητες που αναφέρονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 9 Νοεμβρίου 2002.

⁽¹⁾ ΕΕ L 297 της 21.11.1996, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 84 της 28.3.2002, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ L 268 της 9.10.2001, σ. 8.⁽⁴⁾ ΕΕ L 170 της 29.6.2002, σ. 69.⁽⁵⁾ ΕΕ L 366 της 24.12.1987, σ. 1.⁽⁶⁾ ΕΕ L 76 της 19.3.2002, σ. 11.⁽⁷⁾ ΕΕ L 152 της 24.6.2000, σ. 1.⁽⁸⁾ ΕΕ L 308 της 27.11.2001, σ. 19.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Οκτωβρίου 2002.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 23ης Οκτωβρίου 2002 για τον καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα των οπωροκηπευτικών

Κωδικός προϊόντος	Προορισμός	Σύστημα			
		Α1 Περίοδος αίτησης για έκδοση πιστοποιητικών από 9.11.2002 έως 7.1.2003		Β Περίοδος αίτησης για έκδοση πιστοποιητικών από 16.11.2002 έως 14.1.2003	
		Ποσό επιστροφής (σε EUR/t καθαρού βάρους)	Προβλεπόμενες ποσότητες (t)	Ποσό επιστροφής (σε EUR/t καθαρού βάρους)	Προβλεπόμενες ποσότητες (t)
0702 00 00 9100	F08	20		20	3 423
0805 10 10 9100 0805 10 30 9100 0805 10 50 9100	F00	29		29	100 444
0805 50 10 9100	F00	19		19	19 976
0806 10 10 9100	F00	14		14	6 515
0808 10 20 9100 0808 10 50 9100 0808 10 90 9100	F04, F09	13		13	15 280

Σημ: Οι κωδικοί των προϊόντων, καθώς και οι κωδικοί των προορισμών της σειράς «Α» ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ L 366 της 24.12.1987, σ. 1), όπως έχει τροποποιηθεί.

Οι αριθμητικοί κωδικοί των προορισμών ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2020/2001 της Επιτροπής (ΕΕ L 273 της 16.10.2001 σ. 6).

Οι άλλοι προορισμοί καθορίζονται ως εξής:

F00 Όλοι οι προορισμοί, εκτός από την Εσθονία.

F03 Όλοι οι προορισμοί, εκτός από την Ελβετία και την Εσθονία.

F04 Σρι Λάνκα, ΕΔΠ Χονγκ Κονγκ, Σιγκαπούρη, Μαλαισία, Ινδονησία, Ταϊλάνδη, Ταϊβάν, Παπουασία-Νέα Γουινέα, Λάος, Καμπότζη, Βιετνάμ, Ουρουγουάη, Παραγουάη, Αργεντινή, Μεξικό, Κόστα Ρίκα και Ιαπωνία.

F08 Όλοι οι προορισμοί, εκτός από τη Σλοβακία, τη Λετονία, τη Βουλγαρία και την Εσθονία.

F09 Νορβηγία, Ισλανδία, Γροιλανδία, Νήσοι Φερόε, Πολωνία, Ουγγαρία, Ρουμανία, Αλβανία, Βοσνία-Ερζεγοβίνη, Κροατία, Σλοβενία, πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, Ομοσπονδιακή Δημοκρατία Γιουγκοσλαβίας (Σερβία και Μαυροβούνιο), Μάλτα, Αρμενία, Αζερμπαϊτζάν, Λευκορωσία, Γεωργία, Καζακστάν, Κιργιζία, Μολδαβία, Ρωσία, Τατζικιστάν, Τουρμεκιστάν, Ουζμπεκιστάν, Ουκρανία, προορισμοί που προβλέπονται στο άρθρο 36 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 800/1999 της Επιτροπής, χώρες και εδάφη της Αφρικής, εκτός από τη Νότια Αφρική, χώρες Αραβικής Χερσονήσου [Σαουδική Αραβία, Μπαχρέιν, Κατάρ, Ομάν, Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα (Abu Dhabi, Dibay, Chardja, Adjman, Umm al-Qi'wayn, Ras al-Khayma et Fujajra), Κουβέιτ και Υεμένη], Συρία, Ιράν, Ιορδανία, Βολιβία, Βραζιλία, Βενεζουέλα, Περού, Παναμάς, Ισημερινός και Κολομβία.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1887/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Οκτωβρίου 2002

για τη θέσπιση των κατά μονάδα αξιών για τον καθορισμό της δασμολογητέας αξίας ορισμένων αναλώσιμων εμπορευμάτων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, με τον οποίο καθιερώνεται ο κοινοτικός τελωνειακός κώδικας ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2700/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 1993, για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου με τον οποίο καθιερώνεται ο κοινοτικός τελωνειακός κώδικας ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 444/2002 ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 173 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Στα άρθρα 173 έως 177 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 προβλέπονται τα κριτήρια για τη θέσπιση, εκ μέρους της Επιτροπής, κατά μονάδα αξιών περιοδικής

ισχύος για τα προϊόντα που καθορίζονται σύμφωνα με την κατάταξη που αναφέρεται στο παράρτημα 26 του εν λόγω κανονισμού.

(2) Η εφαρμογή των κανόνων και των κριτηρίων, που καθορίζονται στα ανωτέρω άρθρα επί των στοιχείων που ανακοινώθηκαν στην Επιτροπή, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 173 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93, οδηγεί, για τα σχετικά προϊόντα, στον καθορισμό των κατά μονάδα αξιών σύμφωνα με τον τρόπο που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατά μονάδα αξίες που αναφέρονται στο άρθρο 173 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 καθορίζονται σύμφωνα με τον πίνακα του παραρτήματος.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 25 Οκτωβρίου 2002.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Οκτωβρίου 2002.

Για την Επιτροπή
Erkki LIIKANEN
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 311 της 12.12.2000, σ. 17.

⁽³⁾ ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 68 της 12.3.2002, σ. 11.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κώδικας	Περιγραφή εμπορευμάτων Είδη, ποικιλίες, κωδικός ΣΟ	Ύψος των κατά μονάδα αξιών/100 kg καθαρού βάρους			
		EUR	DKK	SEK	GBP
1.10	Πατάτες πρώιμες 0701 90 50	—	—	—	—
1.30	Κρεμμύδια άλλα και προς φύτευση 0703 10 19	15,36	114,12	139,71	9,65
1.40	Σκόρδα 0703 20 00	152,76	1 134,98	1 389,51	95,98
1.50	Πράσα ex 0703 90 00	80,00	594,38	727,68	50,26
1.60	Κουνουπίδια και μπρόκολα 0704 10 00	—	—	—	—
1.80	Κράμβες λευκές και κράμβες ερυθρές 0704 90 10	41,13	305,59	374,12	25,84
1.90	Μπρόκολα [<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>botrytis</i> (L.) Alef var. <i>italica</i> Plenck] ex 0704 90 90	61,43	456,41	558,77	38,60
1.100	Λάχανο του είδους κήνος ex 0704 90 90	42,28	314,13	384,58	26,56
1.110	Μαρούλια στρογγυλά 0705 11 00	—	—	—	—
1.130	Καρότα ex 0706 10 00	34,84	258,85	316,90	21,89
1.140	Ραφανίδες ex 0706 90 00	132,46	984,15	1 204,86	83,22
1.160	Μπιζέλια (<i>Pisum sativum</i>) 0708 10 00	385,43	2 863,64	3 505,84	242,16
1.170	Φασόλια:				
1.170.1	Φασόλια (<i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.) ex 0708 20 00	188,15	1 397,94	1 711,45	118,22
1.170.2	Φασόλια (<i>Phaseolus</i> ssp. <i>vulgaris</i> var. <i>Compressus</i> Savi) ex 0708 20 00	54,23	402,92	493,28	34,07
1.180	Κύαμοι ex 0708 90 00	—	—	—	—
1.190	Αγκινάρες 0709 10 00	—	—	—	—
1.200	Σπαράγγια:				
1.200.1	— Πράσινα ex 0709 20 00	428,69	3 185,09	3 899,38	269,35
1.200.2	— Έτερα ex 0709 20 00	347,24	2 579,92	3 158,50	218,17
1.210	Μελιτζάνες 0709 30 00	107,88	801,55	981,31	67,78

Κώδικας	Περιγραφή εμπορευμάτων Είδη, ποικιλίες, κωδικός ΣΟ	Ύψος των κατά μονάδα αξιών/100 kg καθαρού βάρους			
		EUR	DKK	SEK	GBP
1.220	Σέλινα με ραβδώσεις [<i>Arium graveolens</i> L., var. <i>dulce</i> (Mill.) Pers.] ex 0709 40 00	100,48	746,55	913,97	63,13
1.230	Μανιτάρια του είδους <i>Chanterelles</i> 0709 59 10	809,36	6 013,38	7 361,94	508,52
1.240	Γλυκοπιπεριές 0709 60 10	102,04	758,17	928,20	64,11
1.270	Γλυκοπατάτες ολόκληρες, ωπές (που προορίζονται για την ανθρώπινη κατανάλωση) 0714 20 10	112,56	836,31	1 023,86	70,72
2.10	Κάστανα (<i>Castanea</i> spp.), ωπά ex 0802 40 00	—	—	—	—
2.30	Ανανάδες ωποί ex 0804 30 00	113,42	842,66	1 031,63	71,26
2.40	Αχλάδια της ποικιλίας <i>Avocats</i> , ωπά ex 0804 40 00	189,98	1 411,52	1 728,07	119,36
2.50	Αχλάδια της ποικιλίας <i>goyaves</i> και μάγγες, ωπαί ex 0804 50 00	97,32	723,05	885,20	61,14
2.60	Πορτοκάλια γλυκά, ωπά:				
2.60.1	— Αιματόσαρκα και ημιαιματόσαρκα 0805 10 10	45,97	341,55	418,14	28,88
2.60.2	— <i>Navel</i> s, <i>Navelines</i> , <i>Navelates</i> , <i>Salustianas</i> , <i>Vernas</i> , <i>Valencia Lates</i> , <i>Maltaises</i> , <i>Shamoutis</i> , <i>Ovalis</i> , <i>Trovita</i> , <i>Hamllins</i> 0805 10 30	50,06	371,95	455,36	31,45
2.60.3	— Έτερα 0805 10 50	47,86	355,59	435,33	30,07
2.70	Μανταρίνια (στα οποία περιλαμβάνονται και τα <i>Tangerines</i> και τα <i>Satsumas</i>), ωπά. Κλημεντίνες (<i>Clémentines</i>), <i>Wilkins</i> και παρόμοια υβρίδια εσπεριδοειδών, ωπά:				
2.70.1	— <i>Clémentines</i> ex 0805 20 10	93,65	695,80	851,84	58,84
2.70.2	— <i>Monréales</i> et <i>Satsumas</i> ex 0805 20 30	87,53	650,33	796,17	55,00
2.70.3	— Μανταρίνια και εκείνα του είδους <i>wilkins</i> ex 0805 20 50	81,16	603,00	738,23	50,99
2.70.4	— <i>Tangerines</i> και έτερα ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	54,73	406,65	497,85	34,39
2.85	Γλυκολέμονα (<i>Citrus aurantifolia</i> , <i>Citrus latifolia</i>), ωπά 0805 50 90	91,33	678,56	830,73	57,38
2.90	Φράπες και γκρέιπ-φρουτ, ωπά:				
2.90.1	— Λευκά ex 0805 40 00	63,71	473,35	579,50	40,03
2.90.2	— Ροζ ex 0805 40 00	75,63	561,89	687,90	47,52

Κώδικας	Περιγραφή εμπορευμάτων Είδη, ποικιλίες, κωδικός ΣΟ	Ύψος των κατά μονάδα αξιών/100 kg καθαρού βάρους			
		EUR	DKK	SEK	GBP
2.100	Σταφυλαί επιτραπέζιοι 0806 10 10	—	—	—	—
2.110	Καρπούζια 0807 11 00	18,80	139,68	171,00	11,81
2.120	Πέπονες (εκτός των υδροπεπόνων):				
2.120.1	— Amarillo, Cuper, Honey Dew (συμπεριλαμβάνεται Cantalene), Onteniente, Piel de Sapo (συμπεριλαμβάνεται Verde Liso), Rochet, Tendral, Futuro ex 0807 19 00	64,50	479,26	586,74	40,53
2.120.2	— Ήτεροι ex 0807 19 00	112,74	837,65	1 025,50	70,84
2.140	Αχλάδια:				
2.140.1	Αχλάδια-Nashi (Pyrus pyrifolia), Αχλάδια-Ya (Pyrus bretschneideri) ex 0808 20 50	—	—	—	—
2.140.2	Ήτεροι ex 0808 20 50	—	—	—	—
2.150	Βερίκοκα ex 0809 10 00	149,44	1 110,31	1 359,31	93,89
2.160	Κεράσια 0809 20 95 0809 20 05	596,40	4 431,13	5 424,85	374,12
2.170	Ροδάκινα 0809 30 90	114,50	850,71	1 041,49	71,94
2.180	Ροδάκινα υπό την ονομασία Nectarines ex 0809 30 10	114,50	850,71	1 041,49	71,94
2.190	Δαμάσκηνα 0809 40 05	141,58	1 051,92	1 287,82	88,96
2.200	Φράουλες 0810 10 00	285,55	2 121,57	2 597,35	179,41
2.205	Σμέουρα 0810 20 10	361,18	2 683,50	3 285,29	226,93
2.210	Καρποί των φυτών Myrtilles (καρποί του Vaccinium myrtillus) 0810 40 30	614,33	4 564,35	5 587,95	385,98
2.220	Ακτινίδια (Actinidia chinensis Planch.) 0810 50 00	164,23	1 220,16	1 493,80	103,18
2.230	Ρόδια ex 0810 90 95	218,31	1 622,02	1 985,78	137,17
2.240	Διόσπυρος (συμπεριλαμβάνεται το Sharon) ex 0810 90 95	258,41	1 919,95	2 350,51	162,36
2.250	Λίτσι ex 0810 90 30	526,28	3 910,14	4 787,02	330,66

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1888/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 23ης Οκτωβρίου 2002

για την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής ρυζιού για τις αιτήσεις που υποβλήθηκαν κατά τις δέκα πρώτες εργάσιμες ημέρες του Οκτωβρίου 2002 σε εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 327/98

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 327/98 της Επιτροπής, της 10ης Φεβρουαρίου 1998, για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης ορισμένων δασμολογικών ποσοστώσεων εισαγωγής ρυζιού και θραυσμάτων ρυζιού⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2458/2001 της Επιτροπής⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σε εφαρμογή του άρθρου 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 327/98, η Επιτροπή, εντός προθεσμίας δέκα ημερών που υπολογίζεται από την τελευταία ημέρα της προθεσμίας ανακοινώσεως των αιτήσεων χορηγήσεως πιστοποιητικών, αποφασίζει σε ποιο βαθμό μπορεί να δοθεί συνέχεια στις υποβληθείσες αιτήσεις.

- (2) Από την εξέταση των ποσοτήτων για τις οποίες υποβλήθηκαν αιτήσεις στο πλαίσιο του συμπληρωματικού σταδίου του Οκτωβρίου 2002 οδηγούμεθα στο να προβλέψουμε την έκδοση των πιστοποιητικών για τις ζητούμενες ποσότητες,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τις αιτήσεις χορηγήσεως πιστοποιητικών εισαγωγής ρυζιού που υποβλήθηκαν κατά τις δέκα πρώτες εργάσιμες ημέρες του Οκτωβρίου 2002 σε εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 327/98 και ανακοινώθηκαν στην Επιτροπή, τα πιστοποιητικά εκδίδονται για τις ποσότητες που αναγράφονται στις αιτήσεις.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 24 Οκτωβρίου 2002.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Οκτωβρίου 2002.

Για την Επιτροπή
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας

⁽¹⁾ ΕΕ L 37 της 11.2.1998, σ. 5.

⁽²⁾ ΕΕ L 331 της 15.12.2001, σ. 10.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1889/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Οκτωβρίου 2002

για εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 448/98 του Συμβουλίου για τη συμπλήρωση και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2223/96 όσον αφορά την κατανομή των υπηρεσιών χρηματοπιστωτικής διαμεσολάβησης που μετρώνται έμμεσα (ΥΧΔΜΕ) στο πλαίσιο του ευρωπαϊκού συστήματος εθνικών και περιφερειακών λογαριασμών (ΕΣΛ)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 448/98 του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 1998, για τη συμπλήρωση και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2223/96 όσον αφορά την κατανομή των υπηρεσιών χρηματοπιστωτικής διαμεσολάβησης που μετρώνται έμμεσα (ΥΧΔΜΕ) στο πλαίσιο του ευρωπαϊκού συστήματος εθνικών και περιφερειακών λογαριασμών (ΕΣΛ) ⁽¹⁾, και ιδίως του άρθρου 5 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2223/96 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 1996, περί του ευρωπαϊκού συστήματος εθνικών και περιφερειακών λογαριασμών της Κοινότητας ⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 359/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾ (εφεξής καλούμενο «ΕΣΛ 95»), περιέχει το πλαίσιο αναφοράς των κοινών προτύπων, ορισμών, ταξινομήσεων και λογιστικών κανόνων που προορίζονται για την κατάρτιση των λογαριασμών των κρατών μελών για τις στατιστικές ανάγκες της Κοινότητας, προκειμένου να προκύπτουν αποτελέσματα συγκρίσιμα μεταξύ των κρατών μελών.
- (2) Σύμφωνα με το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 448/98, τροποποιήθηκε το παράρτημα Α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2223/96, προκειμένου να εισαχθεί στη μεθοδολογία του ΕΣΛ 95 η αρχή της κατανομής των ΥΧΔΜΕ και να θεσπισθούν πειραματικές μέθοδοι κατανομής των ΥΧΔΜΕ, οι οποίες επρόκειτο να ελέγχονται από τα κράτη μέλη από το έτος 1995 έως το έτος 2001, επί δοκιμαστική περίοδο αρκετής διάρκειας ώστε να εκτιμηθεί κατά πόσον η κατανομή οδήγησε σε πιο αξιόπιστα αποτελέσματα από ό,τι η νυν ισχύουσα μηδενική κατανομή για τη σωστή μέτρηση της περί ης ο λόγος οικονομικής δραστηριότητας.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 448/98, η Επιτροπή υπέβαλε στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο στις 21 Ιουνίου 2002 τελική έκθεση με ποιοτική και ποσοτική ανάλυση των συνεπειών των πειραματικών μεθόδων κατανομής και υπολογισμού των ΥΧΔΜΕ. Η εν λόγω τελική έκθεση κατέληγε στο συμπέρασμα

ότι τα αποτελέσματα της δοκιμαστικής περιόδου ήταν θετικά, καθώς αναγνωρίζεται ευρέως ότι με την κατανομή των ΥΧΔΜΕ θα βελτιωθεί σημαντικά η μεθοδολογία του ΕΣΛ 95 και θα καταστεί ακριβέστερη η σύγκριση των επιπέδων του ακαθάριστου εγχώριου προϊόντος (ΑΕγχΠ) μεταξύ των χωρών της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

- (4) Καθώς οι διαπιστώσεις της τελικής έκθεσης αξιολόγησης για την αξιοπιστία των επιτευχθέντων κατά τη δοκιμαστική περίοδο αποτελεσμάτων είναι θετικές, η χρησιμοποιητέα μέθοδος κατανομής των ΥΧΔΜΕ πρέπει να θεσπισθεί πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 2002 σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 448/98.
- (5) Στην τελική της έκθεση την οποία υπέβαλε στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, η Επιτροπή έκρινε ότι θα ήταν χρήσιμο να προστεθούν δύο επιπλέον έτη προκειμένου να καταστεί δυνατό να εισαγάγουν τα κράτη μέλη περαιτέρω βελτιώσεις όσον αφορά τις πηγές και τις μεθόδους που χρησιμοποιούνται για την κατανομή των ΥΧΔΜΕ.
- (6) Έχει ζητηθεί η γνώμη της επιτροπής στατιστικών για θέματα νομισματικά, χρηματοπιστωτικά και ισοζυγίου πληρωμών (ΕΝΧΙ), που έχει συσταθεί με την απόφαση 91/115/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση 96/174/ΕΚ ⁽⁵⁾.
- (7) Τα μέτρα που προβλέπονται από τον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής στατιστικού προγράμματος (ΕΣΠ),

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Τα κράτη μέλη πραγματοποιούν τους ακόλουθους υπολογισμούς και κατανομές σύμφωνα με την αναλυτική μεθοδολογία που περιγράφεται στο παράρτημα ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 448/98 του Συμβουλίου:

- α) υπολογισμό και κατανομή των ΥΧΔΜΕ ανά τομείς-χρήστες, χρησιμοποιώντας το επιτόκιο αναφοράς που ορίζεται ως «μέθοδος 1» στην παράγραφο 1 στοιχείο β) του παραρτήματος ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 448/98 του Συμβουλίου·

⁽¹⁾ ΕΕ L 58 της 27.2.1998, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 310 της 30.11.1996, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ L 58 της 28.2.2002, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ L 59 της 6.3.1991, σ. 19.⁽⁵⁾ ΕΕ L 51 της 1.3.1996, σ. 48.

- β) υπολογισμό και κατανομή των εισαγόμενων και εξαγόμενων ΥΧΔΜΕ (συμπεριλαμβανομένων των ΥΧΔΜΕ μεταξύ ενδιάμεσων χρηματοπιστωτικών οργανισμών μονίμων κατοίκων και ενδιάμεσων χρηματοπιστωτικών οργανισμών μη μονίμων κατοίκων), χρησιμοποιώντας το επιτόκιο αναφοράς που ορίζεται ως το «εξωτερικό» επιτόκιο αναφοράς στην παράγραφο 1 στοιχείο β) του παραρτήματος ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 448/98 του Συμβουλίου·
- γ) κατανομή των ΥΧΔΜΕ ανά βιομηχανίες-χρήστες, με βάση τα αποθέματα δανείων και καταθέσεων για έκαστη βιομηχανία ή, εάν οι εν λόγω πληροφορίες δεν είναι αξιόπιστες, με βάση την παραγωγή έκαστης βιομηχανίας·
- δ) υπολογισμό των ΥΧΔΜΕ σε σταθερές τιμές, με βάση τη μέθοδο που παρατίθεται στην παράγραφο 3 του παραρτήματος ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 448/98 του Συμβουλίου.

2. Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή τα αποτελέσματα των υπολογισμών που πραγματοποιήθηκαν δυνάμει του παρόντος άρθρου ως τμήμα των πινάκων που αναφέρονται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2223/96 του Συμβουλίου (πρόγραμμα διαβίβασης των στοιχείων των εθνικών λογαριασμών), συμπεριλαμβανομένων των αναδρομικών υπολογισμών από το έτος 1995 και ύστερα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Αρχίζει να ισχύει από την 1η Ιανουαρίου 2005.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Οκτωβρίου 2002.

Για την Επιτροπή
Pedro SOLBES MIRA
Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1890/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 23ης Οκτωβρίου 2002****για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 21/2002, όσον αφορά το ισοζύγιο προβλέψεων εφοδιασμού των υπερπόντιων γαλλικών διαμερισμάτων για τον τομέα των σιτηρών**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1452/2001 του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 2001, περί ειδικών μέτρων, όσον αφορά ορισμένα γεωργικά προϊόντα, υπέρ των Υπερπόντιων Γαλλικών Διαμερισμάτων, και για την τροποποίηση της οδηγίας 72/462/ΕΟΚ καθώς και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 525/77 και (ΕΟΚ) αριθ. 3763/91 (Poseidom) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στο παράρτημα Ι, μέρος 1, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 21/2002 της Επιτροπής, της 28ης Δεκεμβρίου 2001, για την κατάρτιση των ισοζυγίων προβλέψεων εφοδιασμού και του καθορισμού των κοινοτικών ενισχύσεων για τις άκρως απόκεντρες περιφέρειες σύμφωνα με τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 1452/2001, (ΕΚ) αριθ. 1453/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1454/2001 του Συμβουλίου ⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1365/2002 ⁽³⁾, έχει καταρτιστεί ισοζύγιο προβλέψεων εφοδιασμού και καθοριστεί η κοινοτική ενίσχυση για τα σιτηρά και τα προϊόντα σιτηρών με τα οποία εφοδιάζονται τα Υπερπόντια Γαλλικά Διαμερίσματα, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1452/2001.
- (2) Στο ισοζύγιο προβλέψεων προβλέπει ετήσια ποσότητα 44 200 τόνων σιτηρών για τη Γουαδελούπη και 32 700 τόνων σιτηρών για τη Μαρτινίκα. Ως επακόλουθο της έναρξης λειτουργίας δύο νέων αλευρόμυλων στη Μαρτινίκα, η σημερινή πρόοδος εκτέλεσης του ειδικού καθεστώτος εφοδιασμού δείχνει ότι οι ποσότητες που καθορίστηκαν για τον εφοδιασμό των δύο διαμερισμάτων είναι μικρότερες από τις ανάγκες.

- (3) Με επιστολή της 6ης Σεπτεμβρίου 2002, οι γαλλικές αρχές υπέβαλαν συνεπώς αίτηση τροποποίησης του ισοζυγίου σχετικά με τη Γουαδελούπη και τη Μαρτινίκα, ώστε να ικανοποιηθούν οι δικαιολογημένες ανάγκες εφοδιασμού των εν λόγω διαμερισμάτων.
- (4) Ως εκ τούτου, όσον αφορά τον εφοδιασμό σε σιτηρά, ενδεικνύεται να αυξηθεί η ποσότητα και να τροποποιηθεί η κατανομή των ποσοτήτων που καθορίστηκαν για τις δύο ανωτέρω νήσους στο πλαίσιο του αρχικώς αποφασισθέντος ισοζυγίου εφοδιασμού.
- (5) Είναι επομένως σκόπιμο να τροποποιηθεί ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 21/2002.
- (6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα Ι, μέρος 1, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 21/2002 αντικαθίσταται από το κείμενο που εμφανίζεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Οκτωβρίου 2002.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 198 της 21.7.2001, σ. 11.

⁽²⁾ ΕΕ L 8 της 11.1.2002, σ. 15.

⁽³⁾ ΕΕ L 198 της 27.7.2002, σ. 27.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΜΕΡΟΣ 1

Σιτηρά και προϊόντα σιτηρών με σκοπό τη σίτιση ζώων και τη διατροφή του ανθρώπου· ελαιούχοι σπόροι, πρωτεϊνούχοι καρποί, ξηρές χορτονομές

Προβλεπόμενο ισοζύγιο εφοδιασμού και κοινοτική ενίσχυση για την προμήθεια κοινοτικών προϊόντων ανά ημερολογιακό έτος

Περιγραφή εμπορευμάτων	Κωδικός ΣΟ	Διαμέρισμα	Ποσότητα (τόνοι)	Ενίσχυση (ευρώ/τόνο)
Σίτος μαλακός	1001 90	Γουαδελούπη	37 000	42
		Γουιάνα	100	52
		Μαρτινίκα	16 500	42
		Ρεϋνιόν	33 000	48
		Σύνολο	86 600	
Κριθή	1003 00	Γουαδελούπη	200	42
		Γουιάνα	200	52
		Μαρτινίκα	200	42
		Ρεϋνιόν	20 000	48
		Σύνολο	20 600	
Αραβόσιτος	1005 90	Γουαδελούπη	14 000	42
		Γουιάνα	1 500	52
		Μαρτινίκα	23 000	42
		Ρεϋνιόν	110 000	48
		Σύνολο	148 500	
Πληγούρια και σιμιγδάλια σκληρού σίτου	1103 11	Μαρτινίκα	500	42
		Σύνολο	500	
Βύνη	1107 10	Ρεϋνιόν	3 000	48
		Σύνολο	3 000	
Βρώμη	1004 00	Μαρτινίκα	50	42
		Σύνολο	50	
Προϊόντα προοριζόμενα για τη σίτιση ζώων	2309 90 31	Γουιάνα	Σύνολο	2 500
	2309 90 41			
	2309 90 51			
Προϊόντα προοριζόμενα για τη σίτιση ζώων	2309 90 33	Γουιάνα	Σύνολο	3
	2309 90 43			
	2309 90 53			

Τα προϊόντα που παρατίθενται στο παρόν μέρος είναι κατά 100 % υποκαταστάσιμα μεταξύ τους εντός του ίδιου διαμερίσματος.»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1891/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 23ης Οκτωβρίου 2002
για καθορισμό των δασμών κατά την εισαγωγή στον τομέα του ρυζιού

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3072/95 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, περί κοινής οργανώσεως της αγοράς ορύζης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 411/2002 της Επιτροπής⁽²⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1503/96 της Επιτροπής, της 29ης Ιουλίου 1996, περί λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95 του Συμβουλίου όσον αφορά τους δασμούς κατά την εισαγωγή στον τομέα του ρυζιού⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1298/2002⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95 προβλέπει ότι, κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του εν λόγω κανονισμού, εισπράττονται οι δασμοί του κοινού δασμολογίου. Εντούτοις, για τα προϊόντα που αναφέρονται στην παράγραφο 2 του εν λόγω άρθρου, ο δασμός κατά την εισαγωγή ισούται με την τιμή παρέμβασης που ισχύει για τα προϊόντα αυτά κατά την εισαγωγή προσαυξημένος κατά ένα ορισμένο ποσοστό ανάλογα εάν αφορά αποφλοιωμένο ή λευκασμένο ρύζι, από τον οποίο αφαιρείται η τιμή κατά την εισαγωγή, εφόσον ο δασμός δεν υπερβαίνει το συντελεστή του κοινού δασμολογίου.
- (2) Δυνάμει του άρθρου 12 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95, οι τιμές CIF κατά την εισαγωγή υπολογίζονται με βάση τις αντιπροσωπευτικές τιμές για το εν λόγω προϊόν στη διεθνή αγορά ή στην κοινοτική αγορά εισαγωγής του προϊόντος.

- (3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1503/96 έχει καθορίσει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95 όσον αφορά τους δασμούς κατά την εισαγωγή στον τομέα του ρυζιού.
- (4) Οι δασμοί κατά την εισαγωγή εφαρμόζονται έως ότου ισχύει νέος καθορισμός· ότι εξακολουθούν επίσης να ισχύουν, εάν δεν διατίθεται καμία τιμή στην πηγή αναφοράς που προβλέπεται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1503/96 κατά τη διάρκεια των δύο εβδομάδων που προηγούνται του προσεχούς καθορισμού.
- (5) Για να καταστεί δυνατή η κανονική λειτουργία του καθεστώτος των δασμών κατά την εισαγωγή, πρέπει, για τον υπολογισμό αυτό, να ληφθούν υπόψη οι τιμές της αγοράς που διαπιστώθηκαν κατά τη διάρκεια μιας περιόδου αναφοράς.
- (6) Η εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1503/96 οδηγεί στον καθορισμό των δασμών κατά την εισαγωγή, σύμφωνα με τα παραρτήματα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι δασμοί κατά την εισαγωγή στον τομέα του ρυζιού που αναφέρονται στο άρθρο 11 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95 καθορίζονται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού, με βάση τα στοιχεία που περιλαμβάνονται στο παράρτημα II.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 24 Οκτωβρίου 2002.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Οκτωβρίου 2002.

Για την Επιτροπή
 J. M. SILVA RODRÍGUEZ
 Γενικός Διευθυντής Γεωργίας

⁽¹⁾ ΕΕ L 329 της 30.12.1995, σ. 18.

⁽²⁾ ΕΕ L 62 της 5.3.2002, σ. 27.

⁽³⁾ ΕΕ L 189 της 30.7.1996, σ. 71.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 189 της 18.7.2002, σ. 8.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Εισαγωγικοί δασμοί που εφαρμόζονται στο ρύζι και στα θραύσματα ρυζιού

(σε EUR/t)

Κωδικός ΣΟ	Εισαγωγικός δασμός (²)				
	Τρίτες χώρες (εκτός ΑΚΕ και Μπαγκλαντές) (³)	ΑΚΕ (¹) (²) (³)	Μπαγκλαντές (⁴)	Ρύζι Basmati Ινδίας και Πακιστάν (⁵)	Αίγυπτος (⁶)
1006 10 21	(⁷)	69,51	101,16		158,25
1006 10 23	(⁷)	69,51	101,16		158,25
1006 10 25	(⁷)	69,51	101,16		158,25
1006 10 27	(⁷)	69,51	101,16		158,25
1006 10 92	(⁷)	69,51	101,16		158,25
1006 10 94	(⁷)	69,51	101,16		158,25
1006 10 96	(⁷)	69,51	101,16		158,25
1006 10 98	(⁷)	69,51	101,16		158,25
1006 20 11	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 13	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 15	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 17	264,00	88,06	127,66	14,00	198,00
1006 20 92	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 94	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 96	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 98	264,00	88,06	127,66	14,00	198,00
1006 30 21	(⁷)	133,21	193,09		312,00
1006 30 23	(⁷)	133,21	193,09		312,00
1006 30 25	(⁷)	133,21	193,09		312,00
1006 30 27	(⁷)	133,21	193,09		312,00
1006 30 42	(⁷)	133,21	193,09		312,00
1006 30 44	(⁷)	133,21	193,09		312,00
1006 30 46	(⁷)	133,21	193,09		312,00
1006 30 48	(⁷)	133,21	193,09		312,00
1006 30 61	(⁷)	133,21	193,09		312,00
1006 30 63	(⁷)	133,21	193,09		312,00
1006 30 65	(⁷)	133,21	193,09		312,00
1006 30 67	(⁷)	133,21	193,09		312,00
1006 30 92	(⁷)	133,21	193,09		312,00
1006 30 94	(⁷)	133,21	193,09		312,00
1006 30 96	(⁷)	133,21	193,09		312,00
1006 30 98	(⁷)	133,21	193,09		312,00
1006 40 00	(⁷)	41,18	(⁷)		96,00

(¹) Για τις εισαγωγές ρυζιού καταγωγής και προελεύσεως κρατών ΑΚΕ, ο εισαγωγικός δασμός εφαρμόζεται στο πλαίσιο του καθεστώτος που καθορίζεται από τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 1706/98 του Συμβουλίου (ΕΕ L 215 της 1.8.1998, σ. 12) και (ΕΚ) αριθ. 2603/97 της Επιτροπής (ΕΕ L 351 της 23.12.1997, σ. 22), όπως τροποποιήθηκε.

(²) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1706/98 οι εισαγωγικοί δασμοί δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής των κρατών της Αφρικής, Καραϊβικής και Ειρηνικού, τα οποία εισάγονται απευθείας στο υπερπόντιο διαμέρισμα της Reunión.

(³) Ο εισαγωγικός δασμός ρυζιού στο υπερπόντιο διαμέρισμα της Reunión καθορίζεται στο άρθρο 11 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95.

(⁴) Για τις εισαγωγές ρυζιού, εκτός των θραυσμάτων ρυζιού (κωδικός ΣΟ 1006 40 00), καταγωγής Μπαγκλαντές, ο εισαγωγικός δασμός εφαρμόζεται στο πλαίσιο του καθεστώτος που καθορίζεται από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 3491/90 του Συμβουλίου (ΕΕ L 337 της 4.12.1990, σ. 1) και (ΕΟΚ) αριθ. 862/91 της Επιτροπής (ΕΕ L 88 της 9.4.1991, σ. 7), όπως τροποποιήθηκε.

(⁵) Η εισαγωγή προϊόντων καταγωγής των υπερπόντιων χωρών και εδαφών απαλλάσσεται του εισαγωγικού δασμού σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 1 της απόφασης 91/482/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 263 της 19.9.1991, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε.

(⁶) Για το αποφλοιωμένο ρύζι της ποικιλίας Basmati, καταγωγής Ινδίας και Πακιστάν, μείωση 250 EUR/t [άρθρο 4α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1503/96, όπως τροποποιήθηκε].

(⁷) Δασμός που καθορίζεται στο κοινό δασμολόγιο.

(⁸) Για τις εισαγωγές ρυζιού καταγωγής και προελεύσεως Αιγύπτου, ο εισαγωγικός δασμός εφαρμόζεται στο πλαίσιο του καθεστώτος που καθορίζεται από τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 2184/96 του Συμβουλίου (ΕΕ L 292 της 15.11.1996, σ. 1) και (ΕΚ) αριθ. 196/97 της Επιτροπής (ΕΕ L 31 της 1.2.1997, σ. 53).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Υπολογισμός των εισαγωγικών δασμών στον τομέα του ρυζιού

	Τύπος Paddy	Τύπος Indica		Τύπος Japonica		Θραύσματα
		Αποφλοιωμένο	Λευκασμένο	Αποφλοιωμένο	Λευκασμένο	
1. Εισαγωγικός δασμός (EUR/τόνο)	(¹)	264,00	416,00	264,00	416,00	(¹)
2. Στοιχεία υπολογισμού:						
α) Τιμή cif Arag (EUR/τόνο)	—	222,25	235,68	261,06	290,26	—
β) Τιμή fob (EUR/τόνο)	—	—	—	230,35	259,55	—
γ) Θαλάσσιοι ναύλοι (EUR/τόνο)	—	—	—	30,71	30,71	—
δ) Πηγή	—	USDA και opérateurs	USDA και opérateurs	Opérateurs	Opérateurs	—

(¹) Δασμός που καθορίζεται στο κοινό δασμολόγιο.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1892/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Οκτωβρίου 2002

σχετικά με τις αιτήσεις πιστοποιητικών εξαγωγής ρυζιού και θραυσμάτων ρυζιού που περιλαμβάνουν προκαθορισμό της επιστροφής

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3072/95 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του ρυζιού ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 411/2002 της Επιτροπής ⁽²⁾,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1162/95 της Επιτροπής, της 23ης Μαΐου 1995, περί ειδικών λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος πιστοποιητικών εισαγωγής και εξαγωγής στον τομέα των σιτηρών και του ρυζιού ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1322/2002 ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το άρθρο 7 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1162/95 προβλέπει, όταν γίνεται ειδική αναφορά στην παρούσα παράγραφο κατά τον καθορισμό επιστροφής κατά την εξαγωγή, προθεσμία τριών εργάσιμων ημερών μετά την ημερομηνία καταθέσεως αιτήσεως για τη χορήγηση των πιστοποιητικών εξαγωγής που περιλαμβάνουν προκαθορισμό της επιστροφής. Το εν λόγω άρθρο προβλέπει, επιπλέον, ότι η Επιτροπή καθορίζει ενιαίο ποσοστό μείωσης της ποσότητας εάν οι αιτήσεις πιστοποιητικών εξαγωγής υπερβαίνουν τις ποσότητες που μπορούν να αναληφθούν. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1712/2002 της Επιτροπής ⁽⁵⁾ καθορίζει τις επιστροφές στο πλαίσιο της διαδικασίας που προβλέπεται στην προαναφερθείσα παράγραφο για ποσότητα 5 000 τόνων για το σύνολο των προορισμών R02 και R03 όπως ορίζονται στο παράρτημα του εν λόγω κανονισμού.

(2) Για το σύνολο των προορισμών R02 και R03 οι ποσότητες που ζητήθηκαν στις 22 Οκτωβρίου 2002 υπερβαίνουν τη διαθέσιμη ποσότητα. Πρέπει, κατά συνέπεια, να καθορισθεί ποσοστό μείωσης για τις αιτήσεις πιστοποιητικών εξαγωγής που υποβλήθηκαν στις 22 Οκτωβρίου 2002.

(3) Λαμβανομένου υπόψη του αντικειμένου τους, οι διατάξεις του παρόντος κανονισμού πρέπει να αρχίσουν να ισχύουν αμέσως μετά τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για το σύνολο των προορισμών R02 και R03 όπως ορίζονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1712/2002, οι αιτήσεις πιστοποιητικών εξαγωγής ρυζιού και θραυσμάτων ρυζιού, που περιλαμβάνουν προκαθορισμό της επιστροφής και υποβλήθηκαν στις 22 Οκτωβρίου 2002 στο πλαίσιο του εν λόγω κανονισμού παρέχουν δικαίωμα χορήγησης πιστοποιητικών για τις ποσότητες που ζητήθηκαν με ποσοστό μείωσης 50,31 %.

Άρθρο 2

Για το σύνολο των προορισμών R02 και R03 όπως ορίζονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1712/2002, οι αιτήσεις πιστοποιητικών εξαγωγής ρυζιού και θραυσμάτων ρυζιού, που υποβλήθηκαν από τις 23 Οκτωβρίου 2002, δεν δίνουν δικαίωμα χορήγησης πιστοποιητικών εξαγωγής στο πλαίσιο του εν λόγω κανονισμού.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 24 Οκτωβρίου 2002.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Οκτωβρίου 2002.

Για την Επιτροπή
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 329 της 30.12.1995, σ. 18.

⁽²⁾ ΕΕ L 62 της 5.3.2002, σ. 27.

⁽³⁾ ΕΕ L 117 της 24.5.1995, σ. 2.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 194 της 23.7.2002, σ. 22.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 295 της 27.9.2002, σ. 51.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1893/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 23ης Οκτωβρίου 2002

για την τροποποίηση, για έκτη φορά, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 του Συμβουλίου για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με τον Οσάμα Μπιν Λάντεν, το δίκτυο της Αλ Κάιντα και τους Ταλιμπάν και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 467/2001 του Συμβουλίου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 881/2002 του Συμβουλίου, της 27ης Μαΐου 2002, για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με τον Οσάμα Μπιν Λάντεν, το δίκτυο της Αλ Κάιντα και τους Ταλιμπάν και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 467/2001 του Συμβουλίου για την απαγόρευση της εξαγωγής ορισμένων αγαθών και υπηρεσιών στο Αφγανιστάν, την ενίσχυση της απαγόρευσης πτήσεων και την παράταση της δέσμευσης κεφαλαίων και άλλων οικονομικών πόρων όσον αφορά τους Ταλιμπάν του Αφγανιστάν⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1823/2002 της Επιτροπής⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 1 πρώτη περίπτωση,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 απαριθμεί τα πρόσωπα, τις ομάδες και τις οντότητες που αφορά η βάση του εν λόγω κανονισμού δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων.

- (2) Στις 22 Οκτωβρίου 2002, η επιτροπή κυρώσεων αποφάσισε να τροποποιήσει τον κατάλογο προσώπων, ομάδων και οντοτήτων που αφορά η δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων και, συνεπώς, το παράρτημα Ι πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (3) Για να είναι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό αποτελεσματικά, ο παρών κανονισμός πρέπει να τεθεί σε ισχύ άμεσα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Οκτωβρίου 2002.

Για την Επιτροπή
Christopher PATTEN
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 139 της 29.5.2002, σ. 9.

⁽²⁾ ΕΕ L 276 της 12.10.2002, σ. 26.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 τροποποιείται ως εξής:

Τα παρακάτω νομικά πρόσωπα, ομάδες ή οντότητες προστίθενται στον κατάλογο με τίτλο «Νομικά πρόσωπα, ομάδες ή οντότητες»:

Global Relief Foundation, Inc., Fondation Secours Mondial, Secours Mondial de France (SEMONDE), Fondation Secours Mondial — Belgique asbl, Fondation Secours Mondial vzw, Stichting Wereldhulp — België vzw, Fondation Secours Mondial — Kosova, Fondation Secours Mondial «World Relief» (γνωστό και ως GRF ή FSM)· αριθμός φορολογικού μητρώου στις ΗΠΑ 36-3804626· αριθμός ΦΠΑ: BE 454 419 759· γνωστές διευθύνσεις και γραφεία μέχρι σήμερα:

- 9935, South 76th Avenue, Unit 1, Bridgeview, Illinois 60455, ΗΠΑ
 - PO Box 1406, Bridgeview, Illinois 60455, ΗΠΑ
 - 49, rue du Lazaret, F-67100 Strasbourg, Γαλλία
 - Vaatjesstraat 29, B-2580 Putte, Βέλγιο
 - Rue des Bataves 69, B-1040 Etterbeek, Βρυξέλλες, Βέλγιο
 - PO Box 6, B-1040 Etterbeek 2, Βρυξέλλες, Βέλγιο
 - Mula Mustafe Besekije Street 72, Σεράγεβο, Βοσνία Ερζεγοβίνη
 - Put Mladih Muslimana Street 30/A, Σεράγεβο, Βοσνία Ερζεγοβίνη
 - Rr. Skenderbeu 76, Lagjja Sefa, Gjakova, Κοσσυφοπέδιο, Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας
 - Ylli Morina Road, Djakovica, Κοσσυφοπέδιο, Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας
 - Rruga e Kavajes, Building No. 3, Apartment No. 61, PO Box 2892, Tirana, Αλβανία
 - House 267, Street No. 54, Sector F — 11/4, Ισλαμαμπάντ, Πακιστάν
 - Saray Cad. No. 37 B Blok, Yesilyurt Apt. 2/4, Sirinevler, Τουρκία.
-